

„Corona“, den 22. Dezember 2020

Liebe DFG-Eltern, liebe Schüler*innen

Am letzten Schultag in diesem „ver-rückten“ Jahr 2020 möchten wir Ihnen die wichtigsten Informationen für den Verlauf des weiteren Schuljahres zukommen lassen.

Unterrichtsbeginn im Januar 2021

- Der Unterricht startet im Neuen Jahr **für alle Klassen** unserer Schule wie vorgesehen **am 7. Januar**, allerdings – aufgrund des generellen Lockdowns - an den ersten beiden Tagen ausschließlich in Form von **Fernunterricht**. *Für die Rahmenbedingungen des Fernunterrichts hatten wir bereits entsprechende Vorgaben verschickt.*
 - Am Anfang jeder Unterrichtsstunde müssen sich die Schüler neu in unser elektronisches Klassenbuch (ENT) einloggen und dort evtl. je nach Anweisung des jeweiligen Fachlehrers auf moodle und evtl. auch BBB weitergehen.
 - Wir möchten in dem Zusammenhang noch einmal darauf hinweisen, dass keinesfalls alle Fernunterrichtsstunden per Videokonferenz gestaltet werden müssen, andere Formate sind je nach Bedeutung der Inhalte durchaus denkbar und oft auch sinnvoll. Es gilt hier ein gewisses Gleichgewicht zwischen Videokonferenzen und konkreten (Einzel-)Arbeitsstunden zu finden.
 - Sehr ärgerlich ist leider die Nachricht, die gestern bei uns eingetroffen ist: Unser Schulträger (die Stadt Freiburg) kann die im Rahmen des „Sofortprogramms“ geordneten Notebooks für Bedürftige Familien/Schüler*innen leider nicht liefern (wir sollten diese eigentlich Ende November bekommen), da der Markt völlig leergefegt ist. Angekündigt ist die Lieferung nun für frühestens Ende März 2021 ...
- Für den 7. und 8. Januar wird auch wieder eine Notbetreuung für die Klassen 5 – 7 eingerichtet. Wenn Sie diese für Ihr Kind benötigen sollten, so melden Sie dies bitte möglichst bald unserem Sekretariat auf dem angehängten Formular.
- Ob wir am 11. Januar den allgemeinen Präsenzunterricht wieder aufnehmen können, das wird am 4./5. Januar die Politik entscheiden; wir werden Sie dann so schnell wie möglich entsprechend informieren.
- Die persönliche Ehrenerklärung zum Covid-19 Zustand des/r jeweiligen Schüler*in ist nun für den Schulzugang am 1. „Präsenztag“ nach den Ferien nicht mehr notwendig.
- Bei Rückkehr aus Covid-19-Quarantäne, bzw. nach durchlaufener Infektion muss jedoch weiterhin das entsprechende Formular vorgelegt werden (s. unsere Homepage).
- Die Trimesterzeugnisse der Klassen 2e und 1e werden am ersten oder zweiten Präsenztag nach den Weihnachtsferien ausgegeben.

Elternsprechtag am Freitag, 15. Januar 2021 (nur Oberstufe?)

Dieser ist in gewohnter Form leider nicht durchführbar. Die Zeit am selben Tag von 16 – 20 Uhr wird jedoch beibehalten:

- Sie als Eltern schicken in diesen Stunden bitte eine Mail an die entsprechenden Fachlehrer*innen, wenn Sie dringenden Gesprächsbedarf haben sollten. Aufgrund der komplizierten Umstände möchten wir Sie entsprechend bitten, wirklich nur bei größeren Problemen auf dieses Verfahren zurückzugreifen.

Die Fachlehrer*innen werden Sie dann noch am selben Nachmittag kontaktieren und zwar entweder

- per Mailantwort oder
- mit der Weitergabe einer Telefonnummer, unter der Sie sie erreichen können oder
- mit einem Anruf bei Ihnen, wenn Sie Ihre Telefonnr. per Mail mitgeteilt haben oder

- mit dem Angebot einer kurzen Videokonferenz.

Erinnerung: Masernimpfung

Wir möchten noch einmal an die Impfpflicht gegen Masern erinnern, die wir Ihnen ja bereits zu Beginn des Schuljahres mitgeteilt haben: Bis zum ersten Schultag des Schuljahres 2021/22 müssen alle Schüler*innen gegen Masern geimpft sein und dies der Schule gegenüber nachweisen (Vorlage des Impfpasses oder einer entsprechenden ärztlichen Bescheinigung). Eine eventuelle Unverträglichkeit muss durch ein medizinisches Attest nachgewiesen werden.

Jahresrückblick 2020:

Das vergangene Jahr hat unsere gesamte Schulgemeinschaft stark mitgenommen und entsprechende Spuren hinterlassen. Aber: neben 2 tragischen Todesfällen, der längeren Schulschließung im Frühjahr, der komplizierten Abwicklung des Abiturs und der verständlicherweise nur langsam (aber sicher!) anlaufenden Digitalisierung behalten wir auch beglückende Momente in Erinnerung: Die Freude und das Lachen der Schüler*innen und Kolleg*innen zu Beginn des neuen Schuljahres wieder in den Normalunterricht zurück kommen zu können, das hat uns alle auch „aufgebaut“. Durch all das gab es aber auch die Zeit und Notwendigkeit uns auf unsere Werte zu besinnen und mehr für einander da zu sein.

In dem Sinne wollen wir nun Ihnen allen und Ihren Familien (trotz allem oder auch gerade eben) fröhliche Weihnachten und ein Gutes und gesundes Neues Jahr wünschen, in dem wir hoffentlich nach und nach wieder die so wichtigen allgemeinen und kulturellen Gewohnheiten unserer Schule wiederfinden, aber auch die ökologische Umgestaltung noch intensivieren.

(s. dazu auch die Karte im Anhang)

Bis bald also – im Neuen Jahr, bleiben Sie gesund und munter

Johannes Remmer + Christiane Polowykow
Deutsch-Französische Schulleitung

Chers parents, Chers élèves,

Nous revenons vers vous avant ces fêtes de fin d'année pour vous donner quelques informations, notamment sur la reprise du mois de janvier.

1. Les vacances ont été avancées pour toutes les classes sauf pour les premières et les terminales qui ont bénéficié de l'enseignement à distance depuis mercredi dernier et jusqu'à mardi 22 décembre.

Nous avons appliqué les consignes des autorités allemandes, comme tous les établissements implantés sur le sol allemand.

2. En raison du confinement en Allemagne, les classes ne rouvriront pas le 7 janvier comme le prévoyait notre calendrier.

Nos élèves seront tous en enseignement à distance dès jeudi matin, 7h50.

Nous vous avons déjà envoyé les modalités dans une précédente lettre aux parents.

- Nous prions les élèves de se logger sur l'ENT/Moodle pour chaque heure de cours car il y aura un suivi des absences. Il convient donc de se relogger après chaque cours. Les élèves seront ensuite redirigés soit vers moodle soit vers bbb.
- L'enseignement à distance ne peut pas se résumer à des visio-conférences uniquement, mais il s'agit bien de trouver un équilibre entre travail personnel et cours en visio pour que chacun puisse s'y retrouver.
- Si vous avez besoin de la « surveillance d'urgence » (pour les élèves des classes de 6^e et 5^e) pour les jours du 7 et 8 janvier, signalez-le au secrétariat le plus vite possible par le formulaire en annexe.
- Les nouvelles que nous avons reçues hier ne sont malheureusement guère satisfaisantes. En effet, la ville de Fribourg ne pourra pas livrer les ordinateurs que nous avons commandés dans le cadre du «plan numérique» pour les familles/ étudiants nécessiteux dans les temps. En fait, nous aurions dû les recevoir fin novembre déjà. Les stocks sont épuisés et la livraison est désormais annoncée pour fin mars 2021 au plus tôt ...
- La date de la reprise du 11 janvier en présentiel sera prise vers le 4/5 janvier par les politiques. Nous vous en informerons bien sûr dès que nous en aurons connaissance.
- Pour ce qui est de la rentrée, vous n'aurez plus besoin de remplir l'attestation sur l'honneur qu'il fallait à votre enfant pour entrer au LFA lors de la reprise des cours.
- Cependant, lors du retour de quarantaine ou après une infection, le formulaire correspondant doit encore être remis à Mme Vaillant (voir notre page d'accueil).
- Les bulletins trimestriels des classes 2^e et 1^e seront distribués le premier ou deuxième jour de présence au LFA.

3. Réunions parents professeurs du 15 janvier

Elles n'auront pas lieu en présentiel. La date du 15 janvier (de 16 heures à 20 heures) est réservée pour les parents des élèves de la Oberstufe. Il est demandé aux parents de saisir les enseignants par mail si un entretien est souhaité.

Les enseignants auront le choix :

- * de répondre aux questions des parents par mail
- * de donner un numéro de téléphone auquel ils/elles sont joignables
- * de prendre le numéro de téléphone des parents pour les rappeler
- * de donner un créneau aux parents pour une visioconférence ou conférence téléphonique.

4. RAPPEL : Vaccination contre la rougeole

Comme nous vous l'avons signalé avant la rentrée, tous les élèves devront être vaccinés contre la rougeole (ou produire un certificat d'immunité ou de contre indication à la vaccination) et ce, impérativement, avant la prochaine rentrée scolaire en septembre. A défaut, ils ne pourront pas être accueillis au LFA.

5. Rétrospective 2020

Cette dernière année nous aura éprouvés à plus d'un titre et nous sommes tous conscients que 2020 aura laissé des traces dans nos vies ainsi qu'au LFA. Au-delà de la perte d'un ancien élève, de la fermeture de l'établissement dès le début mars dans des conditions pour le moins sportives, de la session 2020 du bac qui a été imposée à nos élèves, de l'enseignement à distance qui a eu du mal à se mettre en place et du décès d'une nos collègues, nous gardons en mémoire les sourires et l'enthousiasme des enfants et des collègues lorsqu'ils ont pu revenir à l'école pour un peu de "normalité". Cette année nous aura aussi appris à nous recentrer sur nos valeurs et surtout à être davantage là les uns pour les autres.

En cette veille de période de fêtes, permettez-nous de vous souhaiter à toutes et à tous un très Joyeux Noël, de belles fêtes de fin d'année et surtout une année 2021 à nouveau joyeuse, sereine, solidaire et qui nous engage sur le chemin de la transition écologique. (carte en pièce jointe).

Nous vous disons à l'année prochaine, prenez soin de vous et de vos proches.

L'Equipe de direction

Bien cordialement,
C. Polowykow